

Wychodzi
dwa razy
na tydzień

KORRESPONDENT

przy Gaze-
cie War-
szawskiej.

HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNICZY.

DNIA 28 września
10 Października

N^o 80

ROK 1852

ODPOWIEDŹ

na uwagi p. Meszyńskiego w Gazecie Rolniczej (Nr. 33 i dalsze z r. 1851) nad Rachunkowością podwójną gospodarską uczynione.
(Ciąg dalszy).

Co do formy podwójnego rachunku, podaje wzór p. Meszyński w rachunku krów, mniejsza o to, że może wyjęty z szkólnych notat, lub z jakiego niemieckiego dzieła, bo z obliczeniem na talary, srebrne grosze i fenigi. Ale dowodzi, że rozchód i dochód, dwa te wyrazy powszechnie używane w rachunku prostym, doskonale odpowiadają znaczeniu obcych wyrazów *credit* (dał) *debit* (wziął) podwójnego rachunku, twierdząc, że rozchodem nazywa *debit*, dochodem *credit*, a ztąd w każdym pojedynczym rachunku rozchód będzie po lewej stronie, dochód po prawej, jak to ma miejsce w przytoczonym rachunku krów, które rzeczywiście co dają stanowi rolnika przychód, co biorą od niego rozchód.

Samo przez się rozumie się, że po wszystkich innych rachunkach, tenże sam porządek i toż samo znaczenie wyrazów być powinno. Pytam więc p. Meszyńskiego, co w rachunku np. kassy, będzie oznaczać *credit* a co *debit*. Przyzna zapewne, że co kassa daje (*credit*) jest rozchodem, po prawej stronie, co bierze, co ma, *debit* po lewej stronie będzie przychodem, zupełnie przeciwnie jak w rachunku krów.

Okazmy to w tabelce zapisując według formy rachunku podwójnego *debit* z lewej strony a *credit* z prawej. Będzie więc:

w Rachunku krów.

Debet (wziął)	Credit (dał)
Rozchód.	Przychód.
Od R. kassy. Za 10 krów rs. 150.	Do R. kassy za 60 garncy mleka po 5 kop. sr. 3.

w Rachunku kassy.

Debet (wziął)	Credit (dał)
Przychód.	Rozchód.
Od R. krów za 60 garncy mleka rub. sr. 3.	Do R. krów na kupno 10 krów rs. 150.

Gdzież jest ta jednostajność znaczenia, to podobieństwo i wspólność wyrazów i rachunków pojedynczego z podwójnym? Odsyłając p. Meszyńskiego do tego, com na stronie 14 mojej książki w tym względzie napisał, z żalem wyznać muszę, iż błąd z jego strony tak gruby, tak sąd mącający, tym co chcą pojąć metodę podwójną, a jasno dowodzący nieznanomości jej natury, odbiera mi chęć dalszego zbijania zarzutów krytyka. Zdobądźmy się jednak na cierpliwość.

Podobał się p. Meszyńskiemu sposób mój prowadzenia rachunku na pojedynczej fortunce, za pośrednictwem księgi notat i księgi głównej, i raczył go zaszczycić uznaniem, iż jest całkiem podobny do metody, którą jak mówi wskazał w swojej recenzji, a której rzeczywiście nie widzimy. Nagania zaś metodę moją w administracjach więk-

szych, chociaż ta jest jedna i taż sama co do natury i celu, a tylko przy większej liczbie ksiąg się odbywa: to jest, zamiast księgi notat prowadzi się protokół czynności rachunkowych, i dwa jeszcze dzienniki, szczegółowy i jeneralny. Niepojmuję też tego twierdzenia, jak księga główna dobra w pierwszym przypadku, złą może być w drugim, na porządniejszych księgach oparta i przedstawiać zamieszanie w czynności, gdy w obu razach mieści każdy przedmiot oddzielnie i kategorycznie. Większą zaś liczbę ksiąg wskazuję dla tego: że naprzód co innego jest gdy na własnym folwarku właściciel sam prowadzi rachunek dla własnej wiadomości, a co innego, gdy rządca musi go zdawać przed swoim panem. Cały bieg czynności powinien się odbywać porządnie i dokładniej—Powtóre, ponieważ protokół jest pisany w sposobie zwyczajnym, bez wyrażenia wierzyciela i dłużnika, dla powodów na str. 23 mej książki wyrażonych, w dziennikach przeto w pierwszym szczegółowie, w drugim ogólnie, oznacza się porządek formy podwójnej, to jest jaki rachunek od jakiego bierze i daje, i w pewnym już szyku wierzyciel i dłużnik w dziennikach tych uporządkowani, przechodzą do księgi głównej pod właściwe kategorie. One więc ułatwiają zaciąganie pożyczek do tej księgi i służą następnie do wyświecenia omyłki, gdyby się jaka do niej wkrađa, a coby nader było rzeczą moźolną dochodzić bezpośrednio z protokołu. Umiejętny i pewny siebie buchalter, może się obejść wprawdzie bez dzienników, przy małym składzie osób w swoim wydziale, i tworzyć księgę główną wprost z protokołu, ale wówczas całą rachunkową czynność bez podziału przyjmując na siebie, staje się osobą konieczną w administracji, nie zostawując z łona jej zastępcy po sobie, bo nikogo do tej czynności nie usposobi. Zwykle bowiem pomocnicy prowadzą dzienniki, poznają naturę podwójnego rachunku, oswajają się z wynalezieniem wierzyciela i dłużnika, i na dobrych buchalterów wychodzą, i to jest dla nich w naszym kraju jedyna dziś szkoła, a jeśli w składzie znacznego dóbr zarządu, porządek ten powiększa nieco koszta, zwiększając liczbę pracujących, tedy oprócz ogólnego pożytku z upowszechnienia podwójnego rachunku, przez usposobienie doń indywidualów, wypływa nadto korzyść i dla samego właściciela, bo będzie miał pod ręką uzdolnioną osobę i dla jej niedostatku nie stanie na drodze przedsięwziętych ulepszeń w zawodzie rolniczym, i czynności rachunkowych na zamieszanie nie wystawi.

Nakoniec, zarzuca mi krytyk mylność samego rachunku i oto są słowa jego i dowody. »Niemniej pod względem rachunkowym nie uchronił się autor od błędów. Przekonamy o tem z jego rachunku gorzelni:

»Nakłady na gorzelnię czynią razem fol. 17 księgi głównej	Rs. 1317 k. 57 1/2
»Wypalono wódki wiader 3364, które po kop. 60 przez autora zaliczone, wynoszą	rs. 2018 k. 47 1/2
»A zatem od ich ceny produkcyjnej wyrównującym powyższym	rs. 1317 k. 57 1/2.
»Do rachunku wódki fol. 19.	
przeniósł autor więcćj	rs. 699 k. 99

»Powyższe	Rs. 2018 k. 47 1/2
»Do tego dodał stary za- pas wódki wynoszący	rs. 75
<hr/>	
»A zatem pokazuje nam ten rachunek na stronnicy lewej	rs. 2093 k. 47 1/2
»Na stronnicy prawej, zaś wydanej to na sprzedaż, to na potrzeby administracji & za	rs. 2173 k. 35
»Uzyskano tedy na wódce	rs. 79 k. 87 1/2
»Całkowity więc zysk na go- rzelni i wódce czyni	rs. 779 k. 77 1/2
»Autor zaś wykazał zysku na obrachunku gorzelnian	rs. 999 k. 90
» wódki	rs. 300 k. —
<hr/>	
Razem	rs. 1299 k. 90

»A zatem ni ztąd ni zowąd więcej rs. 520 k. 12 1/2

»Pominąwszy mylnie autora zapatrywanie się na gorzelnię ze względu na to: jak wpływa na gospodarstwo (str. 74) oraz i tę okoliczność, iż wiele po opuszczał czynników wpływających ostatecznie na zysk lub stratę z gorzelnian, dziwić się trzeba, że nas przy rozbiórce obrachunków wódki i gorzelnian str. 58 i 75 nie objaśnia, z kąd się owe summy powyżej okazane biorą. Myślny je wzięli za zysk czysty tem prawem, że:

»1°. Różnica pomiędzy summami na obudwóch stronicach na obrachunkach wspomnianych nic innego nie oznacza jak zysk.

»2°. Autor intratę z gorzelnian umieścił do obrachunku zysku i straty, chociaż tego z intratą wódki nie uczynił, która się znów nie-wiedzieć gdzie w obrachunku gubi.«

(Dalszy ciąg nastąpi).

WYCIĄG Z PODRÓŻY AGRONOMICZNO-CHEMICZNEJ.

Ciąg dalszy.

3. Przemysłowe i wykształcone gospodarstwo w Anglii.

Od lat dziesięciu używają w Anglii wyrażenia, *High farming*, czyli wysokie gospodarstwo; i tak się to wyrażenie rozpowszechniło, że każdy rozumowy gospodarz w Anglii rozumie takowe, używa go i uważa takowe jako najwyższy punkt, do którego dojść zamierza.— W tych dwóch wyrazach leży cała objętość wszystkich tych olbrzymich ulepszeń i ogromnych postępów, do jakich od 10 do 12 lat rolnictwo w Anglii przyszło, i które służą za dowód, że przez inteligencję i przez rozumowe użycie kapitału, procent z ziemi łatwo i prędko się podwaja, a nawet częstokroć i potroić i w czwórnasób powiększyć się może.— Nie trzeba jednakże myśleć, że ta podniesiona inteligencja jest wspólną własnością całego angielskiego gospodarstwa; o nie, w Walis i innych hrabstwach niemasz jej ani śladu, a w niektórych okolicach są to tylko słabe i pojedyncze początki; a tylko w pewnych częściach Anglii, a mianowicie w południowej Szkocji, szczególnie w Lothianah, i w niektórych angielskich hrabstwach, jakoto: w Northumberland, Lincoln i w niektórych obwodach Yorku, Norfolk, Suffolku i t. d., rozpowszechniła się ona dosyć ogólnie w gospodarstwie. Zwykli farmerowie, jakkolwiek są znamienitymi praktykami, trzymają się za nadto dawnych zwyczajów i uprzedzeń jeszcze daleko bardziej jak Niemcy; jednakże nadzwyczajna czynność, tak pojedynczych osób, jako też agronomicznych stowarzyszeń, a prócz tego nadzwyczajne rezultata, jakie odnoszą gospodarze z rolnictwa wysoko poprawnego, muszą niezawodnie przyprowadzić do tego, że nową metodzie gospodarowania utworzą drogę i rozpowszechnią takową.

Zasada, będąca podstawą wysoko poprawnego gospodarstwa *High farming*, jest w kilku słowach następująca: niezałować pieniędzy, ale tyle wkładać w gospodarstwo, aby największy dochód przynosiło. Pojedyncze reguły tej metody gospodarowania brzmią jak następuje:

1. Wyprowadzić z gruntu całą spodnią, czyli zaskornią wodę przez podziemne rowki, ażeby nawet w zwężonych i mokrych gruntach na pewne urodzaje liczyć można. Tak samo używać wody i nawodniania, czyli zraszania i skrapiania, gdzie tylko się to da uskutecznić, nawet na zboża.

2. Orać głęboko, a prócz tego poruszać i spulchniać spodnią warstwę, ażeby korzeniom uprawianych roślin przystęp do pożywnych części w spodniej warstwie ułatwić.

3. Podgnoić pod każde zboże, które pognoju wymaga, i podgnoić tak obficie i mocno, jak tylko można, ażeby największy zbiór tak z pól jak z łąk otrzymać; w razie przeto, jeżeli zasoby pognoju z własnego gospodarstwa wydobyte nie wystarczają, trzeba brakujący pognoj zastąpić kupnym pognojem sztucznym, czyli naturalnym.

4. Trzeba zaprowadzić taki płodozmian, który w danych okolicznościach w praktyce (to jest po kilkuletnim doświadczeniu) największy zbiór wy daje.

5. Zmniejszyć o ile możności żywe płoty i okopy, odgradzające oddziały pól, które zagospodarowanie utrudniają, a wiele gruntu urodzajnego zabierają.

6. Zaprowadzić utrzymanie bydła podczas lata na zielonej paszy w oborach, zamiast paszenia takowego na pastwiskach, ponieważ daleko lepiej w ten sposób się zużytkuje, a więcej gnoju się produkuje. Z tego samego powodu nie trzeba oszczędzać zakupienia sztucznych surrogatów paszy, a mianowicie kucharz.

7. Trzymać bydło w przykrytych oborach, aby nie wystawiać takowego na oziębienie podczas wiatrów, deszczów i niepogód.

8) Paść bydło mocno i obficie; trzymać raczej mniejszą ilość bydła na obfitą paszę, jak więcej bydła przy lichém wyżywieniu.

9. Zaprowadzić dobrze urządzone gnojowiska i gnojowice.

10. Zastąpić o ile się da robotę ręczną ludzi i drogą robotę koni, machinami i siłą pary.

Porównując te zasady z dawnymi zasadami angielskiego gospodarstwa, znajdujemy tyle ważnych odmian i nowości, że niemożna się dziwić, iż przy przychylności i nawyknięciu anglików do wszystkiego, co pochodzi z dawnych dobrych czasów angielskich (old England) i do zwyczajów przodków, panuje jeszcze uprzedzenie i zawziętość przeciwko tym nowościom. Przyczynia się do tego niemało i ta okoliczność, że częstokroć te nowości zaprowadzają nie rolnicy z powołania i rzemiosła, ale raczej ludzie wykształceni i gienialni z innych stanów, jakoto: oficerowie, kupcy, księża, albo wielcy panowie, hrabiowie, książęta i t. d. Z tego powodu rezultata otrzymane przez ludzi, którzy sami uchodzą za niedoświadczonych nowicjuszków w gospodarstwie, i którzy niepotrzebują tak z kredką obliczać poniesionych kosztów, nieznalazły dostatecznej wiary, ani zaufania takiego, jakieby wzbudziły, gdyby wykonawcami tych nowości byli znamienici praktyczni gospodarze. W wielu okolicach takie postępowe gospodarstwa pojedynczo się pojawiają, ale naśladowania za sobą nie pociągają; uważane są jako ciekawe i interesujące, ale bardzo wątpliwe przykłady i próby, gdy tymczasem są one rzeczywiście temi pochodniami, przez które światło postępu rolnictwa się przedziera i rozlewa. Wiele jednakże z tych gospodarstw doszło do wysokiego stopnia sławy; niektóre z tychże udało mi się poznać i o ile możności podam opis tak urzędzenia ogólnego, jak i szczegółów i stosunków miejscowych.

Wzorowe gospodarstwo fabrykanta Mechi w Triptreehall. Sławny ten kupiec stalowych wyrobów w Londynie posiada folwark, który łatwo z Londynu można odwiedzić, a który przez entuzjastyczne usiłowania właściciela do takiego stopnia doszedł rozwinięcia, iż zasługuje nietylko na odwiedzenie, ale i na sławę w odległych nawet krajach rozpowszechnioną. Kupiwszy ten folwark, postanowił on w najkrótszym czasie przez wyczerpaną pracę i wielkie nakłady doprowadzić go do najwyższej kultury, aby dać przykład godny i zachęcający do naśladowania.—Wykarczował on gęste, żywe płoty, zgłębił urodzajną warstwę ziemi o podwójną głębokość, całą przestrzeń wydrenował po drugi raz, t. j. pozaciągał rurki podziemne (sączki) o jeden raz gęściej, wybudował nowe, doskonale urządzone stajnie, obory i inne budynki gospodarskie różnego rodzaju, zakupywał sztuczne sur-

rogaty mierzwy, i takimi środkami w krótkim czasie doprowadził ciężki i zwężony grunt do takiego stopnia urodzajności, że powszechnie wzbudza podziwienie.

Gdy zaś fabrykant Mechi, gospodarzowi Mechi większe kapitały przypożyczył, aniżeli gospodarstwo procentowało, o tém okoliczni gospodarze różne czynili domniemywania, ale zapowiedziane w końcu tego roku sprawozdanie i złożone rachunki wydatków i dochodów, objaśnia publiczność w tym względzie. W każdym razie p. Mechi przez zachęcenie i popęd, który gospodarstwu nadał, i przez śmiałe walczenie przeciwko zastarzającym przesądom, wielką korzyść przyniósł okolicznemu gospodarstwu.

Hillfarm proboszeza Huxtable w Sutton Waldon w Dorset. Przestrzeń 200 saskich morg. około 410 morg. magdeburgskich. Ziemia była tam jeszcze przed kilku laty z suchej i nieurodzajnej kredy złożona, a teraz wydaje móg magd. 17 do 18 szefli pszenicy. Płodzmian składa się z uprawy roślin kłosowych, to jest pszenicy i jęczmienia, i z uprawy roślin pastewnych i warzyw, jakoto: turnipsu, buraków, koniczyzny, traw i wyki. Różnych używa machin do uprawy roli, i stojącą maszynę parową do młócenia, do rżnięcia sieczki i warzyw i t. d. Bydło rogate paszone jest w oborach zieloną paszą, a nie na pastwisku, na którym się tylko owce pasą. Utrzymują tam 60 do 70 sztuk młodocianego bydła i tucznych wołów, a krów dojnych 30; dla ostatnich zakupują znaczną ilość amerykańskich kuchów siemiennych, które razem z turnipsem i z zaparzoną słomą, czyli sieczką, stanowią paszę zimową. Obory dla bydła mają na spódzie podłogę wody nieprzepuszczającą, nad którą o sześć cali wyżej jest podłoga z gęsto zbitych łat, przez które uryna przecieka; a tym sposobem zaledwie połowa ściółki wychodzi. Uryna zaś wyprowadzona jest rurami w pole, jakéśmy to już w przeszłym rozdziale opisywali. Inna mała obora jest przeznaczona dla krów, które się mają ocielić; tak samo mała obora jest przeznaczona dla chorego bydła lub dla nowo zakupionego, aby tamże kwarantanę odbywało. Tuczenie skopów odbywa się także w owczarni; pod owce wcale nie podścielają; uryna od nich odpływa również do gnojowicy, a gój codziennie wyrzucają na gnojowisko pokryte dachem.

Skoro spostrzegą u owiec tuczonych, waząc tygodniowo takowe, że nieprzybywa na nich nic wagi od tygodnia do tygodnia, natenczas owczarnię wysmarują rozczyłem chlorku, po czém tuczenie się zwykle poprawia.—Świn trzymają 80 do 90, które uważają za machiny do fabrykacji gnoju, (*) i w czasach zimnych karmione bywają grochem, soczewicą i bobem, a w czasach ciepłych najwięcej jęczmieniem. Podług zaręczenia właściciela, wyłożone kapitały na poprawę gospodarstwa, przyniosły mu dostateczny procent.

Folwark pana Ridgen w Sussex. Przestrzeń 540 morg. saskich, około 500 morg. chełmińskich. Ziemia składa się z suchego piasku wapiennego i z chudej gliny; połowę posiewają kłosowemi roślinami, mianowicie pszenicą, drugą połowę koniczyzną, wyką, trawą, turnipsem, ówikłą i ziemniakami. Zbiór w przecięciu wynosił 12 do 13 szefli na morg magdeburgski, a teraz przez głęboką spódnią uprawę na 18 do 20 cali, przez mocne wapnowanie i przez dokupywanie coroczne sztucznych pognojów, jako téż gnoju z miasta pobliskiego za sumę 4,700 tal., doszedł aż do zbioru 17 do 18 szefli z morgu magd. Również wielkie wydają tam summy na poprawę inwentarza, tak, że kapitał włożony przez dzierżawcę w gospodarstwo, wynosi 80,000 tal. czyli blisko na saski móg 150 tal., czyli na morg magd. około 72 tal., z czego jednakże około 20,000 tal. na inwentarz przypada. Inwentarz żyjący składa się z 520 sztuk owiec, 21 krów dojnych, 12 sztuk młodocianego bydła, 28 koni roboczych i kilkunastu świń.—Jak wielkiego starania pan Ridgen dokłada, aby rasę swoich owiec uczynić najzdadniejszą do tuczenia, już ta jedna okoliczność dowodzi,

(*) Wiadomo, że z wszystkich zwierząt domowych świnia najgorzej wynagradza gnojem drogą swą paszę, gdyż daje w stosunku paszy mało gnoju i słaby, nie dobry gnoj, najmniej skuteczny, czyli, jak praktyczni gospodarze nazywają, zimny.

że zapłacił 460 tal. za pożyczenie barana z rasy wybornej do tuczenia; za to przynosi mu sprzedaż owiec rocznie do 5,000 tal., a 1,200 tal. prócz tego bierze za wełnę. Najwięcej z tych owiec zakupiono do bogatych w pastwiska okolic, gdzie takowe tuczają. Sztucznych surrogatów paszy, a mianowicie kuchów siemiennych, zakupują za 800 do 1,000 tal. Całkowity roczny wydatek na gospodarstwo wynosi 21,000 tal., a czynsz dzierżawny 10,000 tal. Wartość rocznej produkcji wynosić ma 34,000 tal., czyli 63 tal. na morg saski, a około 31 tal. na morg magd.

Penris Castle Farm, w bliskości Swansea, zawiera 182 saskich morg, czyli około 380 morg magd. ornęj roli, a 95 saskich morg. pastwisk; folwark ten był zagospodarowany 1839 do 1843, podług dawniejszej (wallijskiej) metody; a od roku 1844 do 1848 podług nowszej, czyli szkockiej metody gospodarowania. Otrzymywano stósownie do tego następujące rezultata:

	<i>Wydatków:</i>	<i>Dochodów:</i>
Podług dawniejszej metody w przecięciu przez pięć lat	5,320 tal.	6,070 tal.
Podług nowszej metody w przecięciu przez pięć lat	8,330 tal.	11,270 tal.
Czynsz dzierżawny w summie 1,400 tal. odciągnąć się powinien od dochodu, a zatem w pierwszych pięciu latach gospodarowania podług dawniejszej metody był nawet deficyt.		

Folwarki pana Cusson w Dennigton w Suffolk. Przestrzeń 3,600 morg. saskich, do których obrobienia 120 koni potrzebują. W przecięciu rocznie za 8,000 tal. kupują tam sztucznych pognojów i tyleż sztucznych surrogatów paszy. Płodzmian jest następujący: 1. bób koński; 2. pszenica; 3. jęczmień; 4. koniczyzna; 5. pszenica; 6. jęczmień.

Castle-acre, folwark pana Hudson w Norfolk. Przestrzeń 1,000 morg saskich, z których 150 morg. łąk i pastwisk. Do obrobienia wystarczają 36 koni i 16 wołów. Płodzmian: turnips; 2. jęczmień; 3. koniczyzna i trawa; 4. pszenica; jestto sławne norfolkskie czteropolowe gospodarstwo. Pod każde zboże kładą pognoj i przy kłosowych dodają do gnoju sól, aby słoma była mocniejsza i niekładała się. Przed 30 laty trzymano na tymże folwarku 400 owiec i 30 wołów, teraz 2500 owiec i 150 karmnych wołów, do których utuczenia dokupują rocznie 4,000 centn. kuchów siemiennych. Woły karmne dostają dziennie 10 funtów kuchów siemiennych, skopy opasne z początku ½ funta, a potem 1 funt.

Folwark księcia Grafton w Norfolk. Przestrzeń 1,200 saskich morgów na pół pod pługiem, na pół pastwiskiem. Czteropolowe gospodarstwo. Do pognojenia pod turnips i buraki, używają zawsze sztucznych pognojów, a mianowicie 3 centnary guano, albo 9 cent. kości zmielonych, albo 10 centnarów kuchów, rzepiowych, zmielonych na morg saski czyli chełmiński, które to pognoje uważają za równo wazące; mierzwa zwierzęca używana jest pod pszenicę.—Trzymają bydła: 40 karmnych wołów, 500 owiec opasných i 900 owiec na chów; pierwsze dostają oprócz ospy, srotu, warzyw i siana, jeszcze dziennie sztuka siedem funtów kuchów siemiennych.

(Dalszy ciąg nastąpi).

W drukarni J. Tomaszewskiego, trudniącej się najwięcej dostarczaniem tabell i wszelkiej regestratury gospodarskiej, nakładem właściciela tego zakładu, obecnie drukuje się *rejestr gospodarski folwarku* (dla Ekonomy), nowego układu, wzorowo wypracowany przez znanego autora B. *Alexandrowicza*, pożądany dla Gospodarzy i nader praktyczny, będący ulepszeniem zwykłej regestratury z sławnych wzorów Tyzenhauza, oraz połączeniem najprostszém z systemem buchalterji *podwójnej*. Składa się z 22 arkuszy, i obejmuje: na wstępie wiadomości ogólne o stanie folwarku jego rządcy potrzebne, dalej wysiewy, zbiory zboża, siana i wszelkich płodów rolniczych, inwentarze żywe i martwe, przytém *instrukcje dla Ekonomy*, jako skazówkę temuż do postępowania i działania służącą. W pierwszym tém wydaniu, dla

oszczędzenia kosztów, drukuje się mała tylko liczba egzemplarzy w ilości 500, które z całkowitem porubrykowaniem i polinowaniem sprzedawane będą po rs. 1. Życzący sobie nabyć, wcześniej z zamówieniem zgłosić się zechcą do Drukarni, gdzie drukują się także układy tegoż autora: *tabella* do zapisywania imiennie *robotnicy* (wydanie drugie poprawne), oraz *dziennik* do zapisywania teje zbiorowo, nowo ułożony.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Z B O Ź E.

Gdańsk 7 października. Podług odebranych listów i sprawozdań z Anglii, na tamecznych targach żadnej nie widzimy odmiany. Pszenica krajowa świeża w dobrej kondycji znajdowała łatwy odbyt, z podniesieniem jednego szylinga na kwarterze; gorsze gatunki po dawnych odchodziły cenach. Zagraniczne zaś ziarno miało ograniczony pokup, bezniżenia i bez żadnej ku niżeniu dążności.

W ciągu tygodnia przybyło do Londynu kwarterów.

Pszen. jęcz. słodu, owsa, żytabobu grochu wyki, s. ln. i rzep.
z kraju 6180 4226 — 8935 — 3027 —
z zagran. 11975 — — 11875 — 737 7150
Mąki z kraju cent. 23,615, z zagranicy 28091.

We Francji handel zbożowy jest ożywiony a ceny nie przestają przybierać, dopóki jednak ten kraj własnymi obejdzie się zasobami; póty, ruch wewnętrzny na stan europejskich targów żadnego nie wywrze wpływu.

W Hollandji, Belgii oraz wszystkich niemieckich portach handel zbożowy w zupełnej leży stagnacji.

Do kupna nie wiele ochoty, ale do sprzedaży mniej jeszcze naciśku. Wszyscy są w oczekiwaniu poprawy jaka w obec niedźnego tegorocznego ziarna w Anglii i we Francji zda się być nieodzowną.

Na Gdańskiej Giełdzie całotygodniowy obrót ograniczył się do 140 łaszt pszenicy z wody, 202 ze spichrza, żyta łasztów 10, jęczmienia 11½, owsa 10.

Płacono za łaszt pszenicy z wody:

Wagi	funt. hol.	guld.	za korzec	złp. gr.
128/9	—	131	402½—435	30 10 — 32 22
ze spich.	124/5	—	130 375 — 430	28 7 — 32 10

Na pięciu berlinkach, 26 tratwach, 1 galarze weszło na wodę Pruską pszenicy łasztów 112, belek sosnowych 4078, bali dębowych 335. Potażu centarów 171, makuchów centn. 685.

Wysokość wody pod Toruniem cali 2, i nawigacja wstrzymana.

Kursa zamian. Londyn 3 miesięczny 203½. Hamburg 45½/2
Amsterdam 70 dni 102, Warszawa od 98½ do 99.

Makowski, Kendzior et Comp.

KURS GIEŁDY BERLIŃSKIEJ.

Dnia 7 października 1852 roku.

P A P I E R Y.

	żądają	placą
Rosyjskie Inskrypcje w Certyf. Hamb. 4%	—	—
Rosyjsko-Angielska Pożyczka 5%	119½	119
Polskie Obligacje Skarbu 4%	91¾	90¼
„ Listy Zastawne	—	—
„ Listy Zastawne nowe	98¼	98
„ Obligacje Udziałowe	154½	154¼
„ Obligacje 500 złotych	91¼	91
Certyfikaty B. P. na Oblig. cząst. lit. A. 300 zł. 5%	97½	97
lit. B. 200 „	22¾	22½

Srednie ceny żywności na targach Warszawy i Pragi.
dnia 26 września (8 października) r. b.

OD RS. / KOP. DO KOP.		OD RS. / K. DO RS. / KOP.	
Zyta korz. 4 ćw.	3 47½	Słomy c. 100 f.	— 25 —
Pszenicy ditto	4 76 —	Siana fura 1 k.	2 20 — 3 45 —
Grochu polnego	— — —	„ „ 2 k.	4 50 — 5 50 —
„ cukrowego	— — —	Słomy fura zw.	1 5 — 1 95 —
Fasoli	— — —	Drzewa sos. s.	7 44 — — —
Gryki	— — —	Wół dobry.	37 — — 46 —
Jęczmienia	3 62½	„ średni.	32 — — 36 —
Owsa	2 22 —	„ lichey.	29 — — 31 —
Mąki pszen. pr.	6 80 —	Ciełę.	— — — — —
ordyn. kor. 6 ćw.	6 18½	Baran.	1 93 — — —
„ żytn. pyłło.	— — —	Wieprz dobry.	13 — — 24 —
grycz. kor. 4 ćw.	2 40 —	„ średni.	11 — — 12 —
Kaszy jaglanej.	6 10 —	„ lichey.	8 — — 10 —
„ grycz. zw.	— — —	Masła funt.	— 19 — — —
„ drobnój.	— — —	Stoniny „	— 11½ — — —
„ jęcz. perło.	— — —	Kartofli korzec	1 5 — — —
„ „ ordyn	4 46½	Okowity garn.	1 12½ — — —
Siana cet. 100 f.	— 57 —	Szumówki gar.	— 67½ — — —

Sprowadzono w dniu wczorajszym na targ Pragski z Cesarstwa Rosyjskiego przez tutejszych kupców: wołów sztuk 428, z różnych miejsc królestwa 71, ogółem wołów sztuk 499, wieprzy 560 ciełąt; — baranów 1203 z tych zakupili rzeźnicy tutejsi na konsumcję mieszkańców wołów sztuk 457, wieprzy 408 ciełęta i bar. wszystkie.

KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.

Dnia 26 września (8 paźdz.) 1852 roku.

ŻĄDAJĄ		DAJĄ	
R. sr.	kop.	R. sr.	kop.

1. WEXLE.

Berlin 100 talarów	2 M.	91 —	80 —	91 —	65 —
Gdańsk 100 talarów	2 M.	—	—	—	—
Hamburg 300 b. m. k.	2 M.	140	40 —	—	—
Londyn 1 funt sterlin.	3 M.	6 —	25 —	—	—
Lipsk 100 talarów	2 M.	—	—	—	—
Moskwa 100 rub. sr.	1 M.	—	—	—	—
Petersburg ditto.	1 M.	99 —	75 —	99 —	50 —
Paryż 300 franków.	2 M.	74 —	32½	—	—
Wiedeń 150 złr.	2 M.	—	—	—	—
Wrocław 100 talarów	2 M.	91 —	80 —	—	—

2. MONETY.

Imperjały	—	—	5 —	17½
Holender. dukaty nowe	—	—	2 —	97½
ditto stare ważne	—	—	—	—
Frydrychsдоры Pruskie	—	—	—	—
Rosyjskie Assygnaty	—	—	—	—
Austrjackie bilety bankowe za 150 złr.	—	—	—	—

3. PAPIERY.

Oblig. Skarbowe za 100 rs.	90 —	91 —	—	—
„ „ „ 4% rs.	—	—	—	—
Listy zastawne nowe białe daw. bez kup. (*)	15 —	5 —	15 —	2½
„ „ „ nowe za 100	—	—	—	—
Obligacje udziałowe na 300 złp.	—	—	—	—
Obligacje cząstkowe na 500 złp.	—	—	—	—
Certyfikaty Banku lit. B. na 200 złp.	21 —	—	—	—
Serje wylosow. lit. na — złp.	—	—	—	—
Dowody Kom. Certyf. Likw. złp. 100	—	—	5 —	—

Wartość kuponu kop. 17½